

T-325-20

FORMULE 301
Règle 301

Cour fédérale entre

Michel Pothier (Demandeur) et
Ressources Naturelles Canada (Défendeur)

10#1

COUR FÉDÉRALE FEDERAL COURT		F I L E D
MAR 02 2020		
JUSTIN DE SOUSA		
MONTRÉAL, QC	1	

Avis de demande

AU DÉFENDEUR :

UNE INSTANCE A ÉTÉ INTRODUITE CONTRE VOUS par le demandeur. La réparation demandée par celui-ci est exposée à la page suivante.

LA PRÉSENTE DEMANDE sera entendue par la Cour aux date, heure et lieu fixés par l'administrateur judiciaire. À moins que la Cour n'en ordonne autrement, le lieu de l'audience sera celui choisi par le demandeur. Celui-ci demande que l'audience soit tenue à **Montréal**.

SI VOUS DÉSIREZ CONTESTER LA DEMANDE, être avisé de toute procédure engagée dans le cadre de la demande ou recevoir signification de tout document visé dans la demande, vous-même ou un avocat vous représentant devez déposer un avis de comparution établi selon la formule 305 des Règles des Cours fédérales et le signifier à l'avocat du demandeur ou, si ce dernier n'a pas retenu les services d'un avocat, au demandeur lui-même, **DANS LES DIX JOURS** suivant la date à laquelle le présent avis de demande vous est signifié.

Des exemplaires des Règles des Cours fédérales ainsi que les renseignements concernant les bureaux locaux de la Cour et autres renseignements utiles peuvent être obtenus, sur demande, de l'administrateur de la Cour, à Ottawa (n° de téléphone 613-992-4238), ou à tout bureau local.

SI VOUS NE CONTESTEZ PAS LA DEMANDE, UN JUGEMENT PEUT ÊTRE RENDU EN VOTRE ABSENCE SANS QUE VOUS RECEVIEZ D'AUTRE AVIS.

Date : **MAR 02 2020**

Dé livré par : *Jaf*

Adresse du bureau local :

**L'ORIGINAL A ÉTÉ SIGNÉ PAR
JUSTIN DE SOUSA
HAS SIGNED THE ORIGINAL**

**30 McGill St.
Montreal, Quebec H2Y 3Z7
Tel.: (514) 283-4820
Telecopier: (514) 283-6004**

DESTINATAIRE : Alexandre Beaulieu – Directeur intérimaire

Ressources Naturelles Canada / Natural Resources Canada
50 Place de la Cité, suite 212, C.P. 162, Sherbrooke (Qc), J1H 4G9
Téléphone/Telephone: (819) 564-5600
Télécopieur/Faxsimile: (819) 564-5698

(page suivante)

Demande

La présente est une demande de contrôle judiciaire concernant :

- *Le refus de l'employeur et du CLSST en date du 25 février 2020 d'accepter ma plainte de non respect de l'équité procédurale et d'impartialité de l'enquêteur de la firme ExpertiseH2H et du contenu de son rapport d'enquête faite en vertu de la partie II du Code Canadien du travail et du règlement canadien sur la santé et sécurité au travail.*

L'objet de la demande est le suivant :

- Que la cour ordonne à mon employeur de cesser leur harcèlement, de régler le problème, à la satisfaction de l'employé selon les lois et règlements applicables, qui perdure depuis 2004 dans les plus brefs délais et de mettre en place des mécanismes pour ne plus qu'une tel situation ne se reproduise.
- Que la cour annule le rapport d'enquête, et au besoin si la cour ne peut statuer sur le conflit, qu'une nouvelle enquête payé totalement par l'employeur soit réalisée via une équipe d'enquêteur impartial et compétent dont un est choisi par l'employeur et l'autre par l'employé tel que proposé par le Comité National Mixte.
- Que la cour accepte mes preuves que l'enquêteur a refusées pour de fausses raisons.
- Que la cour reconnaisse que mon cas est un **dommage** et non un malaise psychologique tel que mentionné par l'enquêteur.

Les motifs de la demande sont les suivants :

- Le rapport d'enquête contient plusieurs allégations fausses, incomplètes ou qui manquent de nuances de la part des témoins et des accusés.
- Non respect de l'équité procédurale et de l'impartialité qu'une enquête requiert.
- L'enquêteur a refusé que je lui fournisse des explications quant à mes nombreuses preuves (30 courriels envoyés).
- L'enquêteur ne m'a pas permis de contredire les allégations des témoins et des accusés qui sont fausses, incomplètes ou qui manquent de nuances.
- Le rejet par l'enquêteur de plusieurs preuves pour de fausses raisons.

(page suivante)

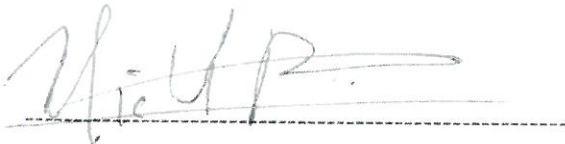
Les documents suivants sont présentés à l'appui de la demande :

- *Le rapport d'enquête de violence en milieu de travail – harcèlement*
- *Le rapport d'enquête interne du CLSST relatif à ma plainte de non respect d'équité procédurale et d'impartialité de l'enquêteur de la firme ExpertiseH2H.*
- *La lettre de Travail Canada qui indique que je dois demander un contrôle judiciaire devant la cour fédérale.*
- *Tout autre document nécessaire qui sera demandé pour prouver mes allégations.*

Le demandeur demande à *Ressources Naturelles Canada* de lui faire parvenir et d'envoyer au greffe une copie certifiée des documents suivants qui ne sont pas en sa possession, mais qui sont en la possession de l'office fédéral :

- *Toutes les notes de l'enquêteur de la firme ExpertiseH2H relatives aux entrevues des témoins et des accusés réalisées lors de l'enquête de violence en milieu de travail – harcèlement.*

28 février 2020



Michel Pothier
305, Chemin du Barrage
St-Denis de Brompton, Québec, J0B 2P0
Téléphone : 819-846-6866
Courriel : michel.pothier@hotmail.com

- DORS/2004-283, art. 35 et 38
- DORS/2013-18, art. 16

JE CERTIFIE que le document ci-dessus est une copie conforme à l'original déposé à l'émission par la Cour le _____ jour de _____ **MAR 02 2020** 20

Daté ce _____ jour de **MAR 02 2020** 20



**JUSTIN DE SOUSA
AGENT DU GREFFE
REGISTRY OFFICER**

Federal Courts Fees Receipt
Reçu pour frais judiciaires des cours fédérales

NO. **A 604504**



Federal Court of Appeal /
 Cour d'appel fédérale



Federal Court /
 Cour fédérale



Court Martial Appeal Court of Canada /
 Cour d'appel de la cour martiale

To / À : Name/Nom : _____ Organization/Organisation : _____ Address/Adresse : _____	Date : <u>2 mars 2020</u>
	Issuing Office / Bureau émetteur : <u>476</u>
	Prepared by / Préparé par : <u>JA</u>
	Court File No./ N° du dossier de la Cour : <u>T-325-20</u>

Style of Cause & Description of Services Provided Intitulé de la cause et description des services rendus	Cost(s) Frais
<u>Appeal de la Cour</u> <u>M. J. L. Arthur - Revisions Notariales</u>	<u>506</u>
Total =	<u>506</u>

Method of Payment / Mode de paiement

<input type="checkbox"/> Account / Compte	<input type="checkbox"/> Cheque No. / N° chèque : _____	<input type="checkbox"/> American Express: _____
Dept# / # Département : _____	<input type="checkbox"/> <input type="text"/>	
Org Code / Code org : _____		<input checked="" type="checkbox"/> MasterCard: <u>00659B</u>
Reference Code / Code référence : _____		<input type="checkbox"/> Visa: _____
<input type="checkbox"/> Cash / Comptant		
<input type="checkbox"/> Debit Card / Carte de débit		